

ドイツ語最重要名詞の性について

ヨーロッパ学科ドイツ語圏専攻 人見 明宏

0. はじめに

ドイツ語学習者にとって、名詞の文法上の性はしばしば学習過程において困難を引き起こす。これは、ドイツ語の名詞の性が、意味や語末音から完全には判断できないことによるものである。たとえば、以下のような問をテストで出題することがある。

Sie stellt die Vase auf _____ Tisch. (下線部に適切な定冠詞を補いなさい)
(彼女は花瓶をテーブルの上に置く)

この問の正解は **den** であるが、これに対してしばしば **das** という誤答が見受けられる。この解答者は、前置詞 **auf** が 3・4 格支配の前置詞であり、この場合「方向」を表わすため、4 格が正解であることは理解しているものと思われる。しかし、名詞 **Tisch** の性は男性であるが、これを中性と誤ったため、このような誤答が生じたものである。

本論文では、まず、ドイツ語学習者、特に初学者にとって学习上必要な最重要名詞を選定する。そしてこの最重要名詞の文法上の性を、意味と語末字母(語末文字)から考察していく。その際、最重要名詞を、人間を表わす名詞とそれ以外の名詞に分け、前者の場合は、自然の性との一致・不一致という観点から、初学者にとって留意すべき名詞を取り上げる。人間以外を表わす名詞では、その語末字母と文法上の性との関係を考察する。ただし、本論文は、名詞の性に関してドイツ語学上の正確さ・厳密さを求めて記述するものではなく、あくまでも初学者にとって名詞の性を覚えるのに有効と思われるポイントを明らかにするためのものである。

1. 最重要名詞の選定

ここでは、本論文で取り上げる最重要名詞の選定方法とその結果について述べる。まず、選定方法であるが、それは以下のとおりである。

- 1) Euro などの新しい名詞も取り入れるため、2000 年以降刊行・改訂された独和辞典で、かつ最重要語、基本語などの記載がある 4 辞典(アクセス独和辞典(2010)、アポロン独和辞典(2010)、クラウン独和辞典(2008)、フロイデ独和辞典(2003))を使用する。
- 2) 上記 4 辞典で、最重要語・基本語などの語数に関しては、1000 語前後のものを基準とする。アクセス独和辞典では、最重要語約 1100 語のうち、名詞は 456 語である。アポロン独和辞典では、三つ星約 500 語および二つ星約 500 語のうち、名詞は 394 語である。クラウン独和辞典では、第 1 次基本語約 780 語のうち、名詞は 338 語である。フロイデ独和辞典では、最重要基本語約 1000 語のうち、名詞は 448 語である¹⁾。
- 3) 上記 2) の名詞のうち、複数の辞典で最重要語や基本語に指定されているものは、本論文で取り上げる最重要名詞とする。この段階では、439 語がこれに該当する。

- 4) 上記 2) の名詞のうち、一つの辞書でのみ最重要語や基本語に指定されているものに関しては、以下の基準で最重要名詞とする。
- 4.1) Duden online における 5 段階の使用頻度のうち、最も使用頻度が高いレベルに指定されている名詞 2 語²⁾。
- 4.2) Duden online で次に使用頻度が高いレベルに属す名詞のうち、重要と思われる名詞 58 語³⁾。
- 4.3) その他、初学者、特に日本人学習者、大学生にとって重要と思われる名詞 36 語⁴⁾。

以上の結果、本論文での最重要名詞は合計 535 語になる。しかし、これらの名詞のうち、語末字母とは無関係の頭字語および文法上の性の区別がなくなる複数名詞などは、本論文での考察の対象からはずすべきであると考えられる。そのため、以下の名詞 9 語は除外する。

- ・頭字語:1 語 EU ヨーロッパ連合
- ・複数名詞:3 語 Eltern 両親
Ferien 休暇
Leute 人々
- ・通常複数形で用いられる名詞:5 語
Ding(複数形 Dinge) 物
Geschwister(複数形 Geschwister) (男女含めての)きょうだい
Hausaufgabe(複数形 Hausaufgaben) 宿題
Kopfschmerz(複数形 Kopfschmerzen) 頭痛
Möbel(複数形 Möbel) 家具

この結果、最終的に本論文での考察の対象となる名詞は 526 語となる。

2. 最重要名詞の性

以下では、最重要名詞 526 語を、まず、人間を表わす名詞とそれ以外の名詞とに分ける。そして、前者の場合は、文法上の性と自然性との関係を考察していく。また、人間以外を表わす名詞の場合は、その性と語末字母との関係に注目していく。

2.1. 人間を表わす名詞の性

人を表わす名詞の文法上の性は、たとえば男性を表わす名詞の性は男性であるなど、通常その自然性と一致する。またドイツ語では一般に、男性名詞は意味的・形態的に無標である。すなわち、男性名詞 Student は「大学生」および「男子学生」を意味し、これに女性名詞を作る接尾辞 -in が付いた女性名詞 Studentin は「女子学生」を意味する。したがって、名詞の意味が分かっているならば、多くの場合、その文法上の性も分かることになる。初学者にとって問題となるのは、文法上の性と自然性が一致しない場合である。

本論文での最重要名詞のうち、人を表わす名詞は 48 語である。これらの名詞をその文法上の性に分けると、男性名詞が 31 語、女性名詞が 13 語、中性名詞が 4 語である。それぞれの名詞は、以下のとおりである。

a-1) **男性名詞**:31 語⁵⁾

Arbeiter 労働者	Lehrer 教師
Arzt 医者	Mann (成年の)男;夫
Bauer 農民	Mensch 人間
Bruder 兄, 弟	Nachbar 隣人
Bürger 市民	Onkel おじ
Doktor 博士	Patient 患者
Franzose フランス人	Polizist 警官
Freund 友人;ボーイフレンド	Präsident 大統領
Gast 客	Professor 教授
Gott 神	Schüler 生徒
Großvater 祖父	Sohn 息子
Herr 紳士;...さん	Soldat 兵士
Japaner 日本人	Student 大学生
Junge 男の子	Tourist 観光客
Kollege 同僚	Vater 父
König 王	

a-2) **女性名詞**:13 語

Dame レディー, 女性	Person 人;...人
Frau (成人の)女性;妻;...さん	Schülerin 女子生徒
Freundin (女性の)友人;ガールフレンド	Schwester 姉, 妹
Großmutter 祖母	Studentin 女子学生
Japanerin 日本人(女性)	Tante おば
Lehrerin (女性の)教師	Tochter 娘
Mutter 母	

a-3) **中性名詞**:4 語

Fräulein (未婚の)女性	Mädchen 女の子
Kind 子供	Mitglied 構成員

ここで、文法上の性と自然性とが一致しない、初学者にとって注意すべき名詞は、女性名詞の Person, 中性名詞の Fräulein, Mädchen および Mitglied の 4 語である。なお、Fräulein, Mädchen は、中性名詞を作る縮小接尾辞 -chen, -lein が付いた名詞である。

2.2. 人間以外を表わす名詞の性

人間以外を表わす名詞、特に事物を表わす名詞の文法上の性は、自然性(すなわち中性)とは必ずしも一致しない。この点が初学者にとって、ドイツ語を学習するうえで非常に大きな困難を引き起こしていると言える。しかし、母音字 e で終わる名詞の多くが女性名詞であるなど、

また **-ung** が女性名詞を作る接尾辞であることなどは、ある程度ドイツ語を学習した者であれば理解していることである。

そこで、以下では、最重要名詞のうち、人間以外を表わす名詞 478 語の文法上の性を、その名詞の語末字母との関係から考察していく。その際、学習者にとって有効であると判断すれば、最終字母のみならず、その前の字母も含めることにする。

b-1) -a

母音字 **a** で終わる名詞は 6 語であるが、そのうち男性名詞は 0 語、女性名詞と中性名詞はそれぞれ 3 語である。

・女性名詞:3 語

Firma 会社	Mensa 学生食堂
Kamera カメラ	

・中性名詞:3 語

Europa ヨーロッパ	Thema テーマ
Sofa ソファ	

b-2) -b

語末字母が **b** の名詞は、男性名詞の 2 語のみである。

・男性名詞:2 語

Betrieb 企業, 操業	Urlaub 休暇
----------------	-----------

b-3) -d

語末字母が **d** の名詞は、すべてで 26 語ある。そのうち **nd** で終わる名詞が 14 語あるため、以下では **nd** で終わる名詞とその他の名詞に分類する。

b-3.1) -nd

語末字母 **nd** の名詞は、さらにその前の字母が **a** である(すなわち **and** で終わる)名詞と、それ以外の字母の名詞とに分類する。

b-3.1.1) -and

語末字母 **and** の名詞は 6 語であるが、男性名詞は 1 語、女性名詞は 2 語、中性名詞は 3 語である。このうち、中性名詞 3 語は、**Land** およびこれを基礎語とする複合名詞である。

・男性名詞:1 語

Zustand 状態

・女性名詞:2 語

Hand 手	Wand 壁
--------	--------

・中性名詞:3 語

Ausland 外国	Deutschland ドイツ
------------	-----------------

Land 国, 州, 陸, 田舎	
------------------	--

b-3.1.2) 他(a 以外の字母+nd)

a 以外の字母+nd で終わる名詞は 8 語であるが, そのすべてが男性名詞である。これは初学者にとって, 名詞の性を判断する有効な手段である。

・男性名詞: 8 語

Abend 晩	Mond (天体の)月
Bund 同盟, 連邦	Mund 口
Grund 理由	Sonnabend 土曜日
Hund 犬	Wind 風

b-3.2) 他(n 以外の字母+d)

nd 以外で終わる名詞は 12 語であるが, そのうち男性名詞が 2 語のみ, 女性名詞は 0 語, 中性名詞が 10 語である。この点も初学者にとって, 有効な手段と言えよう。

・男性名詞: 2 語

Tod 死	Wald 森
-------	--------

・中性名詞: 10 語

Bad 入浴, 浴室	Hemd シャツ
Bild 絵, 写真	Kleid ワンピース; 衣服 ⁶⁾
Fahrrad 自転車	Lied 歌
Geld お金	Motorrad オートバイ
Gold 金	Pferd 馬

b-4) -e

母音字 e で終わる名詞は, 91 語あり, その前の字母も含めて分類する。すなわち, 語末字母が ee, ie およびその他の名詞である。

b-4.1) -ee

語末字母が ee の名詞は 6 語であるが, そのうち男性名詞は 4 語, 女性名詞が 2 語である。なお, See は意味によって性が異なり, 初学者にとって注意すべき語である。

・男性名詞: 4 語

Kaffee コーヒー	See 湖
Schnee 雪	Tee (紅)茶

・女性名詞: 2 語

Idee 思いつき	See 海
-----------	-------

b-4.2) -ie

ie で終わる名詞は 2 語のみであるが, どちらも女性名詞である。

・女性名詞:2 語

Familie 家族	Linie 線;路線
------------	------------

b-4.3) 他(e / i 以外の字母 + e)

その他の語末字母(すなわち e / i 以外の字母 + e)の名詞は 83 語あり, そのうち男性名詞が 3 語, 女性名詞が 73 語, 中性名詞が 7 語である。最重要名詞においても, 語末字母が e の名詞は, 女性名詞が圧倒的に多いと言える。初学者にとっては, むしろ例外とも言える, 男性名詞と中性名詞を覚える必要がある。なお, 中性名詞には Café も含めている。

・男性名詞:3 語

Gedanke 考え Käse チーズ	Name 名前
------------------------	---------

・女性名詞:73 語

Adresse 住所	Jacke 上着
Apotheke 薬局	Karte カード, はがき, チケット
Aufgabe 課題	Kasse レジ
Birne ナシ(梨)	Katze 猫
Blume 花	Kirche 教会
Bluse ブラウス	Klasse クラス
Briefmarke 郵便切手	Küche 台所, 料理
Brille めがね	Liebe 愛
Brücke 橋	Lippe 唇
Chance チャンス	Maschine 機械
Dusche シャワー	Maßnahme 処置
Ecke 角(かど), 隅	Minute (時間の単位の)分
Ehe 結婚	Mitte 真ん中
Erde 地球, 大地	Nase 鼻
Fahrkarte 乗車券	Orange オレンジ
Farbe 色	Pause 休憩
Flasche ビン	Pflanze 植物
Folge 連続, 結果	Rede 演説
Frage 質問, 問題	Reihe 列, 順番
Fremdsprache 外国語	Reise 旅行
Freude 喜び	Rolle 役割, 役
Geschichte 歴史, 物語	Sache 物 ⁸⁾ ; 事
Grenze 境界; 限度 ⁷⁾	Schere はさみ
Gruppe グループ	Schule 学校
Hilfe 助け	Seife せっけん
Hose ズボン	Seite 面; ページ, 側(がわ)

Sekunde (時間の単位)の秒	Tatsache 事実
Sonne 太陽	Toilette トイレ
Sorge 心配	Tomate トマト
Sprache 言語	Treppe 階段
Stelle 場所, 職	Wäsche 洗濯, 洗濯物
Stimme 声, 票	Weise やり方
Straße 道路	Woche 週
Stunde (単位としての)時間	Wolke 雲
Suppe スープ	Zigarette タバコ
Tasche バッグ, ポケット	Zunge 舌
Tasse カップ	

・中性名詞(-éも含む):7 語

Auge 目	Gemüse 野菜
Café 喫茶店	Interesse 興味;利害(関係) ⁹⁾
Ende 終わり;端	Wochenende 週末
Gebäude 建物	

b-5) -f

語末字母が f の名詞は, pf で終わる名詞とそれ以外の名詞に分ける。

b-5.1) -pf

語末字母が pf の名詞は 2 語のみで, どちらも男性名詞である。

・男性名詞:2 語

Kampf 戦い	Kopf 頭;頭脳
----------	-----------

b-5.2) 他(p 以外の字母+f)

その他の語末字母(すなわち p 以外の字母+f)の名詞は 5 語で, そのうち男性名詞が 3 語, 中性名詞が 2 語である。

・男性名詞:3 語

Bahnhof 駅	Brief 手紙
Beruf 職業	

・中性名詞:2 語

Dorf 村	Schiff 船
--------	----------

b-6) -g

語末字母が g の名詞は 55 語ある。そのうち女性名詞を作る接尾辞 -ung が付く名詞が多数あり, このタイプの名詞とそれ以外の名詞に分ける。

b-6.1) -ung

接尾辞 -ung で終わる名詞は 26 語で、すべて女性名詞である。

・女性名詞:26 語

Achtung 注意	Lösung 解決
Bedeutung 意味;重要性	Meinung 意見
Bedingung 条件	Ordnung 秩序
Bevölkerung (ある地域の)住民	Prüfung 試験
Beziehung 関係 ¹⁰⁾	Rechnung 計算;請求書
Entscheidung 決定	Regierung 政府;統治
Entschuldigung 許し;言い訳	Richtung 方向
Erfahrung 経験	Übung 練習;練習問題
Erinnerung 記憶;思い出	Unterstützung 援助
Erklärung 説明	Verspätung 遅れ
Erziehung 教育	Vorlesung 講義
Kleidung 衣服	Wohnung 住まい
Leistung 業績;性能	Zeitung 新聞

b-6.2) 他(ung 以外)

接尾辞 -ung で終わるものを除いた名詞は 29 語であり、そのうち男性名詞が 28 語であるの対し、中性名詞が 1 語のみ、女性名詞は 0 語である。したがって、接尾辞 -ung が付いたものを除いた、語末字母が g の名詞は圧倒的に男性名詞が多く、また 1 語の中性名詞 Flugzeug に初学者は注意すればよいと言える。

・男性名詞:28 語

Anfang 初め	Mittag 正午
Anzug スーツ	Montag 月曜日
Ausflug ハイキング	Nachmittag 午後
Ausgang 出口	Ring 指輪
Beitrag 貢献	Samstag 土曜日
Berg 山	Sonntag 日曜日
Dienstag 火曜日	Tag 日;昼間
Donnerstag 木曜日	Vertrag 契約
Eingang 入口	Vormittag 午前
Erfolg 成功	Vorschlag 提案
Freitag 金曜日	Vortrag 講演
Frühling 春	Weg 道;通り道
Geburtstag 誕生日	Zug 列車
Krieg 戦争	Zusammenhang 関連

- ・中性名詞:1 語

Flugzeug 飛行機

b-7) -h

語末字母が h の名詞は 25 語あるが, 多くは ch または (t)sch で終わる名詞である。以下では, ch, sch およびその他で終わる名詞の 3 つに分類する。

b-7.1) -ch

ch で終わる名詞は 15 語あるが, 男性名詞 6 語, 中性名詞 8 語に対し, 女性名詞は 1 語のみである。

- ・男性名詞:6 語

Anspruch 要求	Besuch 訪問
Bauch 腹	Mittwoch 水曜日
Bereich 地域, 領域	Versuch 試み

- ・女性名詞:1 語

Milch ミルク

- ・中性名詞:8 語

Buch 本	Loch 穴
Dach 屋根	Österreich オーストリア
Frankreich フランス	Tuch 布, 布地
Gespräch 会話	Wörterbuch 辞書

b-7.2) -sch

sch で終わる名詞は 9 語で, このうち女性名詞は 0 語である。また中性名詞 6 語のうち, 5 語は言語名であることも初学者にとっては性を覚えるのに有効と言える。

- ・男性名詞:3 語

Fisch 魚	Wunsch 願望
Tisch テーブル, 机	

- ・中性名詞:6 語

Deutsch ドイツ語	Französisch フランス語
Englisch 英語	Italienisch イタリア語
Fleisch 肉	Japanisch 日本語

b-7.3) 他(ch / sch 以外)

語末字母が h の名詞のうち, ch または sch 以外で終わる名詞は男性名詞 Schuh の 1 語のみである。なお, この語はしばしば複数形 Schuhe で用いられる。

・男性名詞:1 語

Schuh 靴

b-8) -i

語末字母 i の名詞は 7 語あるが, これは ei で終わる名詞とそれ以外の名詞に分ける。

b-8.1) -ei

ei で終わる名詞は 3 語で, そのうち女性名詞が 2 語, 中性名詞が 1 語である。

・女性名詞:2 語

Partei 政党

Polizei 警察

・中性名詞:1 語

Ei 卵

b-8.1) 他(ei 以外)

その他の名詞は 4 語で, すべて外来語である。また男性名詞の 3 語はすべて月名である。

・男性名詞:3 語

Mai 5月

Juli 7月

Juni 6月

・中性名詞:1 語

Taxi タクシー

b-9) -k

語末字母が k の名詞は 23 語ある。これらはさらに, ck, ik で終わる名詞とその他の名詞に分ける。

b-9.1) -ck

ck で終わる名詞は 10 語あり, そのうち男性名詞が 6 語, 中性名詞は 4 語に対して, 女性名詞は 0 語である。また中性名詞は Glück および Stück と, それらを基礎語とする複合名詞である。

・男性名詞:6 語

Augenblick 瞬間

Ausdruck 表現

Blick 視線, 目つき

Eindruck 印象

Rock スカート

Zweck 目的

・中性名詞:4 語

Frühstück 朝食

Glück 幸運, 幸福

Stück 部分, (単位)...個

Unglück 事故, 不幸

b-9.2) -ik

ik で終わる外来語は女性名詞で、最重要名詞に属しているのは 4 語である。

・女性名詞:4 語

Bundesrepublik 連邦共和国 Kritik 批判;批評	Musik 音楽 Politik 政治
--------------------------------------	------------------------

b-9.3) 他(ch / ik 以外)

語末字母kの名詞で、ckまたはik以外で終わる名詞は9語であり、男性名詞, 女性名詞, 中性名詞それぞれ3語ずつである。

・男性名詞:3 語

Dank 感謝 Park 公園	Schrank 戸棚
--------------------	------------

・女性名詞:3 語

Bank (複数形: Bänke) ベンチ Bank (複数形: Banken) 銀行	Bibliothek 図書館
--	----------------

・中性名詞:3 語

Geschenk 贈り物 Volk 民族, 国民; 民衆	Werk 作品
---------------------------------	---------

b-10) -l

語末字母lの名詞は29語である。これらはさらに、elおよびllで終わる名詞とそれ以外の名詞に分ける。

b-10.1) -el

elで終わる名詞は14語あり、男性名詞が8語, 女性名詞が4語, 中性名詞が2語である。このうち、Löffel が男性名詞, Gabel が女性名詞であることに、初学者は十分注意すべきであろう。

・男性名詞:8 語

Apfel リンゴ Himmel 空, 天国 Löffel スプーン Mantel コート	Schlüssel 鍵 Spiegel 鏡 Titel 称号; 題名 Vogel 鳥
--	---

・女性名詞:4 語

Gabel フォーク Insel 島	Kartoffel ジャガイモ Regel 規則
-----------------------	-----------------------------

・中性名詞:2 語

Hotel ホテル	Mittel 手段
-----------	-----------

b-10.2) -ll

ll で終わる名詞は 4 語で、すべて男性名詞である。また Ball および Fall とそれらを基礎語とする複合名詞でもある。

・男性名詞:4 語

Ball ボール	Fußball サッカー
Fall 落下;場合	Unfall 事故

b-10.3) 他(el / ll 以外)

語末字母が l の名詞のうち、el または ll 以外で終わる名詞は 11 語である。そのうち男性名詞は 3 語、女性名詞は 2 語、中性名詞は 5 語である。また女性名詞のうち 2 語は ahl で、中性名詞のうち 3 語は iel で終わっている。

・男性名詞:3 語

April 4 月	Teil 部分
Stuhl いす	

・女性名詞:3 語

E-Mail ¹¹⁾ E メール	Zahl 数
Wahl 選択;選挙	

・中性名詞:5 語

Beispiel 例	Spiel 遊び;試合
Gefühl 感情	Ziel 目的地;目標
Mal 回	

b-11) -m

語末字母 m の名詞は 11 語であり、これらを um で終わる名詞とそれ以外の名詞に分ける。

b-11.1) -um

um で終わる名詞は 5 語である。そのうち男性名詞は 3 語であるが、すべて aum で終わる。また中性名詞の 2 語は外来語である。

・男性名詞:3 語

Baum 木	Traum 夢
Raum 部屋;空間	

・中性名詞:2 語

Museum 博物館	Zentrum 中心
------------	------------

b-11.2) 他(um 以外)

um 以外で終わる語末字母が m の名詞は 6 語で、そのうち男性名詞は 2 語、女性名詞は 1 語のみ、中性名詞は 3 語である。なお、外来語の名詞が多い。

- ・男性名詞:2 語

Arm 腕	Film フィルム;映画
-------	--------------

- ・女性名詞:1 語

Form 形

- ・中性名詞:3 語

Problem 問題	Team チーム
Programm プログラム	

b-12) -n

語末字母 n の名詞は 46 語ある。以下ではこれらを en および ion で終わる名詞とそれ以外の名詞に分ける。

b-12.1) -en

en で終わる名詞は 23 語あり、そのうち男性名詞が 13 語、中性名詞が 10 語に対し、女性名詞は 0 語である。また Essen, Leben など、中性名詞の多くは不定詞の名詞化である。

- ・男性名詞:13 語

Boden 土地;地面, 床	Osten 東
Flughafen 空港	Regen 雨
Garten 庭	Rücken 背
Kuchen ケーキ	Süden 南
Laden 店	Wagen 自動車
Morgen 朝	Westen 西
Norden 北	

- ・中性名詞:10 語

Brötchen プレートヒェン	Unternehmen 企て;企業
Essen 食事;料理	Verfahren やり方
Fernsehen テレビ	Weihnachten クリスマス
Italien イタリア	Wiedersehen 再会
Leben 生命;生活;人生	Zeichen 記号, 印

b-12.2) -ion

ion で終わる名詞は外来語の女性名詞で、最重要名詞に属しているのは 6 語である。

- ・女性名詞:6 語

Diskussion 討論	Organisation 組織
Information 情報;案内所	Region 地域
Million 100 万	Situation 状況

b-12.3) 他(en / ion 以外)

語末字母が n の名詞のうち, en または ion 以外で終わる名詞は 17 語である。そのうち男性名詞は 8 語, 女性名詞は 5 語, 中性名詞は 4 語である。また女性名詞の 5 語はすべて, Bahn およびこれを基礎語とする複合名詞であることを, 初学者は覚えておくべきであろう。

・男性名詞: 8 語

Beginn 初め	Stein 石
Plan 計画; 地図	Stern 星
Roman 長編小説	Wein ワイン
Sinn 意味; 意義	Zahn 歯

・女性名詞: 5 語

Autobahn アウトバーン	Straßenbahn 市街電車
Bahn 鉄道	U-Bahn 地下鉄
Eisenbahn 鉄道	

・中性名詞: 4 語

Bein 脚	Ostern 復活祭
Japan 日本	Telefon 電話(機)

b-13) -o

母音字 o で終わる名詞は 6 語である。このうち男性名詞は 1 語のみで, あとの 5 語はすべて中性名詞であることは, 名詞の性を覚える際に有効な点であろう。

・男性名詞: 1 語

Euro ユーロ

・中性名詞: 5 語

Auto 自動車	Kino 映画館
Büro オフィス	Radio ラジオ
Foto 写真	

b-14) -r

語末字母 r の名詞は 46 語である。これらを ar, er, ier および ur で終わる名詞とそれ以外の名詞に分ける。

b-14.1) -ar

ar で終わる名詞は 4 語で, 男性名詞と中性名詞がそれぞれ 2 語である。中性名詞 Haar を除く 3 語は外来語で, 男性名詞の 2 語は, どちらも月名である。

・男性名詞: 2 語

Februar 2月	Januar 1月
------------	-----------

- ・中性名詞:2 語

Haar 髪	Seminar ゼミ
--------	------------

b-14.2) -er

er で終わる名詞は 30 語あり, そのうちおよそ半数の 16 語が男性名詞である。女性名詞は 3 語, 中性名詞は 11 語である。

- ・男性名詞:16 語

Computer コンピューター	Meter ¹²⁾ メートル
Dezember 12 月	November 11 月
Fehler 誤り	Oktober 10 月
Finger 指	September 9 月
Hunger 空腹	Sommer 夏
Koffer トランク	Teller 皿
Körper 身体	Winter 冬
Kugelschreiber ボールペン	Zucker 砂糖

- ・女性名詞:3 語

Butter バター	Schulter 肩
Nummer 番号;サイズ	

- ・中性名詞:11 語

Fenster 窓	Silber 銀
Feuer 火;火事	Theater 劇場
Fieber (病気の)熱	Wasser 水
Meer 海	Wetter 天気
Messer ナイフ	Zimmer 部屋
Semester 学期	

b-14.3) -ier

ier で終わる名詞は 4 語で, すべて中性名詞である。

- ・中性名詞:4 語

Bier ビール	Papier 紙;書類
Klavier ピアノ	Tier 動物

b-14.4) -ur

ur で終わる名詞は外来語であり, これに属する最重要名詞は, 女性名詞が 2 語, 中性名詞が 1 語である。

- ・女性名詞:2 語

Kultur 文化	Natur 自然;本性
-----------	-------------

- ・中性名詞:1 語

Abitur アビトゥーア

b-14.5) 他(ar / er / ier / ur 以外)

その他の語末字母の名詞は 5 語であり, 女性名詞が 3 語, 中性名詞が 2 語である。

- ・女性名詞:3 語

Gefahr 危険 Tür ドア	Uhr 時計;(単数で)...時
---------------------	------------------

- ・中性名詞:2 語

Jahr 年;年齢	Ohr 耳
-----------	-------

b-15) -s

語末字母 s の名詞は 18 語ある。以下では接尾辞 -nis が付いた名詞, ss で終わる名詞, それ以外の名詞に分ける。

b-15.1) -nis

接尾辞 -nis は女性名詞もしくは中性名詞を作る接尾辞である。最重要名詞のうち, -nis が付いた名詞は, 女性名詞が 1 語, 中性名詞が 2 語である。

- ・女性名詞:1 語

Kenntnis 知っていること;知識

- ・中性名詞:2 語

Ergebnis 結果	Verhältnis 割合;関係
-------------	------------------

b-15.2) -ss

ss で終わる名詞は 4 語で, 男性名詞が 3 語, 中性名詞は 1 語のみである。

- ・男性名詞:3 語

Einfluss 影響 Fluss 川	Pass パスポート
------------------------	------------

- ・中性名詞:1 語

Schloss 宮殿;錠

b-15.3) 他(nis / ss 以外)

語末字母 s の名詞で, 接尾辞 -nis または ss 以外で終わる名詞は 11 語である。そのうち男性名詞は 4 語, 女性名詞は 0 語, 中性名詞は 7 語である。また中性名詞 7 語のうち 4 語が, Haus およびこれを基礎語とする複合名詞である。

- ・男性名詞:4 語

Bus バス	Hals 首すじ;喉
--------	------------

Preis 値段;賞	Reis 米
------------	--------

・中性名詞:7語

Eis 氷;アイスクリーム	Kaufhaus デパート
Glas ガラス;グラス	Krankenhaus 病院
Gras 草	Rathaus 市役所
Haus 家	

b-16) -t

語末字母 t の名詞は 69 語ある。以下では、これらを接尾辞 **-heit**, **-keit** および **-schaft** で終わる名詞, 母音字+t, **tt**, **dt** で終わる名詞, 子音字+t で終わる名詞に分ける。

b-16.1) 接尾辞 **-heit** / **-keit** / **-schaft**

-heit, **-keit** および **-schaft** は女性名詞を作る接尾辞である。最重要名詞のうち, **-heit** または **-keit** で終わる女性名詞は 3 語, **-schaft** で終わる女性名詞は 4 語である。

b-16.1.1) **-heit** / **-keit**

・女性名詞:3語

Möglichkeit 可能性;機会	Wahrheit 真実
Sicherheit 安全	

b-16.1.2) **-schaft**

・女性名詞:4語

Botschaft 大使館	Wirtschaft 経済
Gesellschaft 社会	Wissenschaft 学問

b-16.2) **-母音字+t / tt / -dt**

母音字+t, **tt**, **dt** で終わる名詞は 16 語あり, そのうち男性名詞と女性名詞はそれぞれ 6 語, 中性名詞は 4 語である。

・男性名詞:6語

Appetit 食欲	Salat サラダ
Hut (つばのある)帽子	Schritt 歩み
Monat (暦の)月	Staat 国家

・女性名詞:6語

Arbeit 仕事	Tat 行為
Heimat 故郷	Universität 大学
Stadt 町, 都市	Zeit 時, 時間

・中性名詞:4語

Bett ベッド	Institut 研究所
Brot パン	Paket 小包

b-16.3) -子音字+t

子音字+tで終わる名詞は46語ある。以下ではさらにその子音字ごとに分ける。

b.16.3.1) -cht

・男性名詞:2語

Bericht 報告	Unterricht 授業
------------	---------------

・女性名詞:5語

Macht 力;権力 Nachricht 知らせ;ニュース番組 ¹³⁾ Nacht 夜	Pflicht 義務 Vorsicht 用心
--	---------------------------

・中性名詞:4語

Gericht 裁判所;裁判 Gesicht 顔	Licht 光;電灯 Recht 権利;法;正当性
-----------------------------	------------------------------

この語末字母で注意すべきは, **richt** で終わる名詞の性で, **Bericht**, **Unterricht** が男性名詞, **Nachricht** が女性名詞, **Gericht** が中性名詞であるという点である。

b-16.3.2) -ft

・男性名詞:2語

Bleistift 鉛筆	Saft ジュース
--------------	-----------

・女性名詞:5語

Auskunft 情報;案内所 Kraft 力 Luft 空気	Zeitschrift 雑誌 Zukunft 未来
---------------------------------------	------------------------------

・中性名詞:2語

Geschäft 商店;商売	Heft ノート
----------------	----------

b-16.3.3) -kt

・男性名詞:2語

Markt 市(いち);市場(しじょう);広場	Punkt 点;ピリオド
-------------------------	--------------

・中性名詞:1語

Projekt (大規模な)計画

b-16.3.4) -lt

・女性名詞:2語

Umwelt 環境	Welt 世界
-----------	---------

b-16.3.5) -nt

- ・中性名詞:2 語

Prozent パーセント	Restaurant レストラン
---------------	------------------

b-16.3.6) -rt

- ・男性名詞:3 語

Ort 場所	Wert 価値
Sport スポーツ	

- ・女性名詞:2 語

Antwort 返事	Art やり方
------------	---------

- ・中性名詞:3 語

Jahrhundert 世紀	Wort 語, 単語; 言葉
Konzert コンサート	

この語末字母で注意すべきは, **Antwort** が中性名詞 **Wort** を基礎語とした複合名詞ではなく, 性が女性であるという点である。

b-16.3.7) -st

- ・男性名詞:4 語

August 8月	Geist 精神
Durst のどの渇き	Herbst 秋

- ・女性名詞:5 語

Angst 不安	Post 郵便; 郵便物; 郵便局
Kunst 芸術; 技術	
Lust (...したい) 気持ち; 楽しみ	
Wurst ソーセージ	

- ・中性名詞:1 語

Obst 果物

b-16.3.8) -xt

- ・男性名詞:1 語

Text テキスト

b-17) -y

語末字母 y の名詞は外来語の 2 語のみで, どちらも中性名詞である。

- ・中性名詞:2 語

Handy 携帯電話	Hobby 趣味
------------	----------

b-18) -z

語末字母 z の名詞は 7 語で、そのうち男性名詞が 3 語、女性名詞が 1 語、中性名詞が 3 語である。女性名詞の **Schweiz** に関しては、多くの国名・地名が中性名詞であるのに対して、これが女性名詞であることは、初学者が十分に注意しなければならない点である。

・男性名詞:3 語

März 3 月	Satz 文
Platz 広場;場所;座席	

・女性名詞:1 語

Schweiz スイス

・中性名詞:3 語

Gesetz 法律	Salz 塩
Herz 心臓;心	

b-19) -ß

語末字母 ß の名詞は 2 語のみで、どちらも男性名詞である。

・男性名詞:2 語

Fuß 足	Spaß 楽しみ;冗談
-------	-------------

3. まとめ

本論文では、ドイツ語の最重要名詞 526 語の文法上の性を、人間を表す名詞とそれ以外の名詞とに分け考察してきた。その結果をまとめたのが、以下の表 1 と 2 である。

表 1 人間を表わす名詞の性:48 語

	自然性と一致	自然性と不一致	計
男性名詞	31	0	31
女性名詞	12	1	13
中性名詞	1	3	4

表 2 人間以外を表わす名詞の性:478 語

語末字母		男性	女性	中性	計
b-1) -a		0	3	3	6
b-2) -b		2	0	0	2
b-3) -d		11	2	13	26
3.1) -nd	3.1.1) -and	1	2	3	6
	3.1.2) 他(a 以外の字母+nd)	8	0	0	8
3.2) 他(n 以外の字母+d)		2	0	10	12

b-4) -e		7	77	7	91
	4.1) -ee	4	2	0	6
	4.2) -ie	0	2	0	2
	4.3) 他(e / i 以外の字母 + e)	3	73	7	83
b-5) -f		5	0	2	7
	5.1) -pf	2	0	0	2
	5.2) 他(p 以外の字母 + f)	3	0	2	5
b-6) -g		28	26	1	55
	6.1) -ung	0	26	0	26
	6.2) 他(ung 以外)	28	0	1	29
b-7) -h		10	1	14	25
	7.1) -ch	6	1	8	15
	7.2) -sch	3	0	6	9
	7.3) 他(ch / sch 以外)	1	0	0	1
b-8) -i		3	2	2	7
	8.1) -ei	0	2	1	3
	8.1) 他(ei 以外)	3	0	1	4
b-9) -k		9	7	7	23
	9.1) -ck	6	0	4	10
	9.2) -ik	0	4	0	4
	9.3) 他(ch / ik 以外)	3	3	3	9
b-10) -l		15	7	7	29
	10.1) -el	8	4	2	14
	10.2) -ll	4	0	0	4
	10.3) 他(el / ll 以外)	3	3	5	11
b-11) -m		5	1	5	11
	11.1) -um	3	0	2	5
	11.2) 他(um 以外)	2	1	3	6
b-12) -n		21	11	14	46
	12.1) -en	13	0	10	23
	12.2) -ion	0	6	0	6
	12.3) 他(en / ion 以外)	8	5	4	17
b-13) -o		1	0	5	6
b-14) -r		18	8	20	46
	14.1) -ar	2	0	2	4
	14.2) -er	16	3	11	30
	14.3) -ier	0	0	4	4
	14.4) -ur	0	2	1	3

	14.5) 他(ar / er / ier / ur 以外)		0	3	2	5
b-15) -s			7	1	10	18
	15.1) -nis		0	1	2	3
	15.2) -ss		3	0	1	4
	15.3) 他(nis / ss 以外)		4	0	7	11
b-16) -t			20	32	17	69
	16.1) 接尾辞	16.1.1) -heit / -keit	0	3	0	3
		16.1.2) -schaft	0	4	0	4
	16.2) -母音字+tt / tt / -dt		6	6	4	16
	16.3) -子音字+tt	16.3.1) -cht	2	5	4	11
		16.3.2) -ft	2	5	2	9
		16.3.3) -kt	2	0	1	3
		16.3.4) -lt	0	2	0	2
		16.3.5) -nt	0	0	2	2
		16.3.6) -rt	3	2	3	8
		16.3.7) -st	4	5	1	10
		16.3.8) -xt	1	0	0	1
b-17) -y			0	0	2	2
b-18) -z			3	1	3	7
b-19) -ß			2	0	0	2

まず人間を表す名詞の性に関して、初学者にとって注意すべき名詞は、すでに述べたように、文法上の性と自然性が一致しない、女性名詞の Person, 中性名詞の Fräulein, Mädchen および Mitglied の 4 語である。

一方、人間以外を表す名詞に関しては、その語末字母と文法上の性との関係から、初学者が名詞の性を覚える際に有効と思われるポイントを考察してきた。残念ながら、すべての語末字母が、名詞の性を判断するのに有効であるという結果は得られなかったが、いくつかの語末字母には、名詞の性を判断するのに有効と思われる、顕著な傾向が見られた。それは、人間以外を表す最重要名詞 478 語において、以下のとおりである。

- 1) 語末字母が a 以外の母音字+nd の名詞は、男性名詞(8 語)である(b-3.1.2)。
- 2) nd 以外の語末字母 d の名詞は、男性名詞 2 語を除けば、中性名詞(10 語)である(b-3.2)。
- 3) ee または ie 以外の語末字母 e の名詞は、圧倒的に女性名詞が多い(73 語)(b-4.3)
- 4) 接尾辞 -ung 以外の語末字母 g の名詞は、中性名詞 1 語を除けば、男性名詞(28 語)である(b-6.2)。
- 5) 語末字母 h(ch および (t)sch を含む)の名詞で女性名詞は 1 語のみである(b-7)。
- 6) 語末字母 en の女性名詞は 0 語である(b-12.1)。
- 7) 語末字母 o の名詞は、中性名詞 5 語に対し、男性名詞 1 語、女性名詞 0 語である

(b-13)。

8) 語末字母 er の名詞で、女性名詞は 3 語のみである(b-14.2)。

9) 語末字母 s の名詞で、女性名詞は nis で終わる 1 語のみである(b-15)。

また、そのタイプに属する名詞の数が少ないものの、以下の傾向も見られた。

10) 語末字母 b および ß の名詞は、男性名詞(それぞれ 2 語)である(b-2, b-19)。

11) 語末字母 y の名詞は、中性名詞(2 語)である(b-17)。

12) 語末字母 a の男性名詞は 0 語である(b-1)。

13) 女性名詞に関して、語末字母 f および ck の名詞は 0 語である(b-5, b-9.1)。また、語末字母 m および z の女性名詞はそれぞれ 1 語のみである(b-11, b-18)。

今後の課題は、上記の点をいかにしてドイツ語教育に取り入れていくかという点である。たとえば、特に人間以外を表わす名詞の性を覚えるための練習問題を考案し、またその効果を検証することが必要であろう。

注

1) いずれの辞書でも、形容詞の名詞化は除外している。

2) この 2 語は、Million と Prozent である。

3) この 58 語は、以下の名詞である。

Anspruch, Art, Beginn, Beitrag, Bereich, Bericht, Betrieb, Bevölkerung, Blick, Bund, Chance, Diskussion, E-Mail, Englisch, Entscheidung, Erfahrung, Ergebnis, EU, Folge, Frankreich, Französisch, Institut, Italien, Italienisch, Kampf, Kritik, Laden, Leistung, Lösung, Macht, Maßnahme, Meter, Mitglied, Mittel, Organisation, Österreich, Partei, Präsident, Projekt, Rede, Region, Schritt, Schweiz, Sicherheit, Situation, Text, Thema, Titel, Unternehmen, Unterstützung, Verfahren, Verhältnis, Versuch, Vertrag, Wert, Wochenende, Zentrum, Zusammenhang

4) この 36 語は、以下の名詞である。

Abitur, Appetit, Ausdruck, Auskunft, Autobahn, Bluse, Botschaft, Brötchen, Bundesrepublik, Erklärung, Franzose, Handy, Hausaufgabe, Japaner, Japanerin, Japanisch, Kenntnis, Mensa, Motorrad, Orange, Pause, Reis, Professor, Semester, Seminar, Tatsache, Tomate, U-Bahn, Umwelt, Unfall, Unglück, Verspätung, Vorlesung, Wahrheit, Wissenschaft, Zweck

5) 以下の男性名詞のうち、次の 12 語は男性弱変化名詞である。

Bauer, Franzose, Junge, Kollege, Mensch, Nachbar, Patient, Polizist, Präsident, Soldat, Student, Tourist

また、Herr は、単数 2~4 格が Herrn, 複数形が Herren となる。

6) 「衣服」の意味では複数形 Kleider が用いられる。

7) 「限度」の意味では、ふつう複数形 Grenzen が用いられる。

- 8) 「物」の意味では複数形 **Sachen** が用いられる。
- 9) 「利害(関係)」の意味では、ふつう複数形 **Interessen** が用いられる。
- 10) **Beziehung**「関係」は複数形 **Beziehungen** が用いられることが多い。
- 11) E-Mail は中性名詞としても用いられる。
- 12) **Meter** は男性名詞が一般的だが、中性名詞としても用いられる (Dudenband 9. – Richtiges und gutes Deutsch (2011) S.643)。
- 13) 「ニュース番組」の意味では複数形 **Nachrichten** が用いられる。

参考文献

- アクセス独和辞典 (2010). 在間 進(編). 第3版. 三修社.
- アポロン独和辞典 (2010). 根本 道也 他(編). 第3版. 同学社.
- Duden online. (URL: <http://www.duden.de/>)
- Dudenband 4. – Die Grammatik (2005). Hrsg. von der Dudenredaktion. 7. Aufl. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich.
- Dudenband 9. – Richtiges und gutes Deutsch (2001). Hrsg. von der Dudenredaktion. 5. Aufl. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich.
- Dudenband 9. – Richtiges und gutes Deutsch (2011). Hrsg. von der Dudenredaktion. 7. Aufl. Mannheim, Zürich.
- エクセル独和辞典 (2004). 在間 進(編). 第1版. 郁文堂.
- Flämig, Walter (1991): Grammatik des Deutschen. Einführung in Struktur- und Wirkungszusammenhänge. Berlin.
- フロイデ独和辞典 (2003). 山本 雅昭 他(編). 第1版. 白水社.
- 浜崎 長寿 / 橋本 政義 (2004): 名詞・代名詞・形容詞. 大学書林.
- Helbig, Gerhard / Joachim Buscha (2001): Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin, München.
- Hentschel, Elke / Harald Weydt (2003): Handbuch der deutschen Grammatik. 3. Aufl. Berlin, New York.
- 川島 淳夫(編)(1994): ドイツ言語学辞典. 紀伊國屋書店.
- クラウン独和辞典 (2008). 信岡 資生(編). 第4版. 三省堂.
- 室井 禎之 / 人見 明宏 (2005): 独検4級突破. 三修社.
- (2005): 独検3級突破. 三修社.
- 在間 進 (1992): 詳解ドイツ語文法. 大修館書店.